

# Marknaavtalan merkist um eitt ár til tvey ár

Tyskvaldið 18. maí klukkan hálfyng áttá sekkast leiðandi pólitikarar úr Føroyum, Danmark og Bretlandi í nýjumvaldu móttøkuleinum úti í Tinganesi. Føroyska samtyktin av marknaavtalan skal undirskrivað, og hesar undirskriftir eiga at hava við sær at Føroyar longu um eitt ár fara at merkja, at fleiri pengar koma í ringras í samfelagnum

LEIF LAADAL

Tað kunnu ganga eini sjevi til átta ár, aðrenn føroyska landskassan fer at merkja nakrar beinleiðis inntøkur av eini komandi oljuvinnu við Føroyar. Oljuskattur kemur ikki, fyrr enn olja og gass er funnið, og sjálf framleiðslan er byrjað. Men Wilhelm Petersen, stjóri hjá Atlants Kolvetni, sigur, at føroyska samfelagið longu um eitt ár fer at merkja avleiðingarnar av marknaasemjuni.

**Triggjar samtyktir skulu til**  
Framferðarharrin við



vikjandi eini komandi føroyski oljuvinnu - um altongongur eftir ætlan - er

hendan: Fyrst skulu allar undirskriftir um marknaavtaluna samlast inn í

– Tað er í uppstartinum í oljuvinnuni, og serliga í utbyggingsáttáráðgjørdum, um felagari raka við olju, at økta virksemin í Føroyum fer at merkjast tyðiligast, sigur Wilhelm Petersen, stjóri hjá Atlants Kolvetni

Mendi Naainar

Føroyum sær ikki út til, at tað er foringur av fyrri, at avtalan kemur undir land. Allir flokkar á ting taka undir við avtaluni, so hattiðarlotan tyskvæðið er ikki í vanda frá føroyskari síðu. Dansk forsætisráðharrin Poul Nyrup hevur sagt, at danska stjórnin ikki fer at forða fyrri nekum í avtaluni við bretar, og hann hevur teið hettu teir partar í málinum, sum hava við donsku víðgerðina at gera, at málið verður avgreitt, aðrenn Folketingið fer í summarrfr. So eru bert bretar eftir. Teir hava eitt sindur órðvisi framferðarhætt í tilkum máli. Avtalan verður lögð í eina skuffu í undirhúsinum, og har liggur hon í einu mánaði. Um einin hevur funnist at henni og

kravt víðari víðgerð, so er hon samtykt eftir hetta tíðarskeiði. Fyrsta útbojðingarnar ferur í heyst, siga bæði landsstýrisráðgjørin í oljumatni og forstjórnin í oljumatladiðini. Tá ið umokinnar eru víðgerðar - væntandi um eitt ár - kunnu oljufelagari fara at leita. Frá tað tey byrja at leita, kann so ganga upp til átta ár, aðrenn eitt oljufelt stendur lögugt og klárt til at pumpa upp olju ella gass.

## Um eitt ár

Føroyingar hóvast to ikki at biða í átta ár, aðrenn teir koma at merkja avirkarnina av eini komandi oljuvinnu. Longu ta ið leitingin byrjar um eitt ár, vilja summi økir í Føroyum applyva ein stórt eftirspurning. Wilhelm Petersen frá Atlants Kolvetni metir, at størsti aktiviteturin í sambandi við eina komandi føroyska oljuvinnu í Føroyum just verður aðrenn sjálf oljuframleiðslan byrjar. – Ta ið oljupallar og virkir eru utbygd, er ikki so noygt eftir hjá føroyingum at gera, annað enn kanska at arbeiða umborð á pallinum, men væntandi verða fleiri útbojðingarnar og hetta hevur við sær,

at leiti- og utbyggingsvirksemin verður stóðugt í noygt ár fram í tíðina, sigur Wilhelm Petersen. Í leiðtíðarskeiðinum fara fyrirkjarnarnar at hava við sær at økt virksemin millum annað verður innan allan fluttning. Eisini verður øktur eftirspurningur hjá gistingarhúsum, matstovum, skúpsmálum, oljuelum og øðrum. Um oljufelagari raka við olju, so verður eisini ein rættlaga stóru aktivitetur í utbyggingsáttáráðgjørdum, men ikki fyrr enn hetta er lögugt, koma pengar av oljuskatti beinleiðis í landskassan.

Føroyingar skulu sostatt ikki rokna við, at oljumatni og forstjórnin koma størri leypandi beinavegin, men avirkarnin fer at merkjast á nøkrum økjum beinavegin. Wilhelm Petersen metir,

**Konsert við Musica Viva**  
sunnudagin 16/5-99 kl. 16.00 í Norðurlandahúsinum

Luttakarar: Johannes Andreasen, klavier  
Stamen Stanchew, klavier  
Samal Petersen, violín  
Nikolaos Kapnas, bratsj  
Páll Danielsen, upplestur

Skrá:  
William Heinesen (1900-1991) – Vágn op og slá på dine strenge-  
Vanitónir yvir gamalt føroyskt salma-  
lag fín soloklaver.  
Sergei Rachmaninov (1873-1943) – Preludium cis-moll, op. 3 nr. 2  
fín soloklaver  
Fritz Kreisler (1875-1962) – Recitativo e Scherzo, op. 6  
fín soloviolín  
Frederic Chopin (1810-1849) – Nocturne cis-moll, op. posth.  
Scherzo nr. 2 f-moll, op. 37  
fín soloviolín

Stedgur  
Wolfgang A. Mozart (1756-1791) – Duo G-dur, KV 423  
fín violín og bratsj  
1. Allegro  
2. Adagio  
3. Rondeau, Allegro

Johannes Brahms (1833-1897) – Ungarsk dans nr. 8 og 5  
fín færtst klaver

Altongongumerki á 90 kr. faast í Norðurlandahúsinum, børn og pensjonistar gjalda 1/2 pns.

at eitt fult utbygt oljueki man rakar við olju, og talað um Føroyar stendur lögugt er um passandi nøgdur um eini sjev-atta ár, um

# – Landsstýrið er lopið framav við marknaavtaluni

Edmund Joensen, fyrrverandi lögmaður, heldur, at landsstýrið átti at fingið munandi meiri burturúr avtaluni við bretar um marknið. Hann metir, at úrslitið hevði verið fleiri ferðir betri, um málið varð loyst á hægsta politiska støði

LEIF LAADAL

Um teir avgerandi marknaavtalan millum bretar og føroyingar vóru hildinir av landsins ovasta politisku myndugleikum, ella um málið hevði verið drigdið eitt sindur longur út, so hevdu Føroyar oiváð fingið ein stórt part av tí gráa økinum, sum liggur millum Føroyar og Skotland. Hetta heldur formaðurin í Sambandsflokknum, Edmund Joensen. Av misgavam skrivaðu vit her í blaðinum í gjár, at Edmund Joensen metti, at Føroyar høvdu havt fyrmin, um marknaavtalan endaði við átjóða dómstól-

in í Haag. Hetta er ikki rætt. Tað, sum Edmund Joensen vil, er málið hevði verið til føroyskan fyrmin, um tað var avgjort á hægsta politiska støði. Formaður Sambandsflokksins filist á, at tað ikki vóru Tony Blair, bretska forsætisráðharrin og Anfinn Kallsberg, lögmaður, sum fingi avtaluna endaliga uppa plass.

## Mist tað besta

Edmund Joensen sigur, at tað, sum vanligja verður ropt gráa økið millum Føroyar og Skotland, kanska er tað mest áhugaverda øki, ta ið hugsað verður um tilfingd og undirgrundi. Serfrøðingar meta, at tað just er her, at størst kjansur er fyrri at raka olju og gass, og tí er tað harmiligt, at føroyingar ikki hava nekur rættindi til undirgrundi í hesum øki, sigur Edmund Joensen. Formaðurin í Sambandsflokkinum ivast ikki í, at Føroyar høvdu fingið eina enn betri avtalu, um vit høvdu biðað eitt sindur við at skriva undir. – Trýst var á bretar, so at



skilja, at stóri oljufelagari, sum hava áhuga í bretska økinum, høvdu gjort bret-

sku stjórnini greitt, at ein løsn mátti finnast, og tí hevði tað verið skilagott at

Um teir avgerandi marknaavtalan millum bretar og føroyingar vóru hildinir av landsins ovasta politisku myndugleikum, hevdu vit fingið meiri burturúr, heldur Edmund Joensen

biða við at gjørt eina avtalu, til bretar vóru meiri moyrir, sigur Edmund Joensen.

Edmund Joensen víðgongur to, at einin vegur er aftur Borðið fangar, og tað avtalan, sum nú er komin undir land, verður utgangsstøði fyrri øllum tí, sum hendir víðar við olju, gassi og fiski. Edmund ivast ikki í, at samráðingarnesvevndin hevur gjørt eitt dugdar arbeiði, men hann minir á, at ein stórt partur av arbeiðinum var gjørt, aðrenn Anfinn Kallsberg tók yvir landsins leiðslu.

Eg meti, at 96 % av avtaluni var komin undir land fyrri einum ár síðani, sigur Edmund Joensen.

# Samd nevnd tekur undir við lögmanni

Uttanlandsnevndin hevur ikki stórvegis trupulleikar at geva grønt ljós fyrri, at marknaavtalan millum Føroyar og Bretland fer tann enda, sum lögmaður hevur skotið upp

INGI RASMUSSEN

Ein samd uttanlandsnevndin hjá lögtinginum tekur undir við uppskotinum hjá lögmanni til áseting av undirgrundarmarknum millum Føroyar og Bretland. Hetta gongur fram av

alitinum, sum var lagt fyrri tingið friggjadagin. Við hesum verður greidda ábendingin frá fyrstu víðgerðini í lögtinginum váttað, at tað verður eitt einmælt lögting, sum setir fingurin á grøna ja-knottin. Síðani málið um áseting av marknum byrjaði, hevur uttanlandsnevndin fingið frágreiðingar um gongdina í málinum og er javnan tikið við upp á rætt-ásett, tað sjálvt sáttmálaupskotið var lagt fram. Nevndin hevur soleiðis longu aðrenn sáttmálin var lagdur fyrri tingið biðað lögmannin frá at hon tekur undir við honum. Kortini gongur sást einin av alitinum, at nevndin

ikkil hevur verið samd aleiðis. Hetta kom eisini fram, ta málið var til fyrstu víðgerðar. Edmund Joensen og Jens av Rana hava forð fram, at ikki er neyðugt at bora so skjott at. Formaður Sambandsflokksins vísir soleiðis á, at føroyingar kunnu fingið ein munandi stórt part av tí sonevnda gráa økinum, um samráðingarnar vóru haldar á hægsta politiska stigi. Væntandi verður sáttmálin millum Bretland og Føroyar og Danmark hinumegin undirskrivaður í Føroyum komandi týsdag, eftir at lögtingið hevur samtykt hann nunaðagin.

Roknað verður við, at Anfinn Kallsberg, lögmaður, skrivur undir vegna Føroyar, danska uttanríkisráðharrin Niels Helveg Petersen vegna Danmark og bretska varuttanríkisráðharrin Tony Lloyd vegna Bretland.

Sáttmálin verður væntandi lagdur fyrri Folketingið dagin eftir, hann er undirskrivaður. Lagt verður í somu atlagu Folketinginum eina við, at sáttmálin skal vera lögugt víðgerður, aðrenn tað fer í summarrfringundlagdagin, 5. juni. Í Bretlandi er manna-gongin hon, at stjórnin kannar parlamentið um sáttmálan. Hevur parlamentið ikki biðað um at fáa sáttmálan til víðgerðar innan 30 dagar, verður hann roknaður sum góðkendur. Bretska parlamentet fer ikki í summarrfringundlagdagin 5. august mánaði.

## Forðaður at fara í bát

RANDI JACOBSEN

Mikudagin seinnapartan ætlaði ein 25 ára gamal maður sær at fara við onnum bátur úr Havn norður í Sundalagið. Men har var onkur, sum helt mannin ikki vera færan fyrri at fara við báti og biðaði politinum frá. So var, blóðryndin hjá politinum visti, at maðurin hevði stiva kenning. Promillan var upp móti 3.

**2 vaksin 2 børn í bili**

**Danmark**  
**Danland íbúðir** ár 6.137,-  
1 vika í frítíðaríbúð

**Dan Center summarhúsi** ár 6.247,-  
1 vika í summarhúsi

**Pers Hotel í Col** ár 5.088,-  
1 vika í summarhúsi

**Hotland**  
**Easterhoull Chalets** ár 5.804,-  
1 vika í summarhúsi

**Pakkaferð til Íslands**  
við 7 daga innivist á hotell í dupultkamari  
**Edda Hotellini** ár 3.431,-  
fín hvønn

**Sigl & Flúgv** Siglt verður annan vegin og flögdið hin vegin

**Tórshavn - Hanstholm** og Kepmannahavn - Vágar ella hin vegin  
ár 2.420,-  
fín hvønn

**SMYRIL LINE**  
Tel 31 59 00

e-mail: booking@smyril-line.fo